

SAP Business One 10.0 Grundlagen Prozesse

SBO1003

➤ Jetzt kostenlose Online-Demo starten



Inhalt

- Belege erstellen
- Belege ändern / Belege schließen
- Belege stornieren
- Belege suchen
- Enterprise Search
- Textzeile in Belegen
- Vordefinierter Text für Belege
- Hinzufügen von Feldern in Belegen
- Hinzufügen von Feldern in Listen / Filtern von Feldern in Listen
- Belege in englisch erstellen
 - Sprache im Geschäftspartnerstamm definieren
 - Sprache im Dokument definieren
 - Artikelstammdaten übersetzen
 - Zahlungs- und Versandarten übersetzen
 - Übersetzte Werte in Dokumenten anzeigen
 - Beleg auf englisch drucken

Belege erstellen

Es gibt mehrere Möglichkeiten einen Beleg zu erstellen:

1. Beleg neu erstellen

Maske für den zu erstellenden Beleg öffnen und Inhalte eingeben. Jeder Beleg kann neu erstellt werden, für eine Rechnung muss bspw. kein Kundenauftrag erstellt werden. Es kann direkt bei der Rechnung angesetzt werden.

2. Funktion „Kopieren nach“

Vorgängerbeleg aufrufen und dessen Inhalt über die Funktion „Kopieren nach“ in einen neuen Beleg kopieren. Die Inhalte werden übernommen

3. Funktion „Kopieren von“

Maske für den zu erstellenden Beleg öffnen, Kunden- oder Lieferantencode eingeben, und über die Funktion „Kopieren von“ den oder die Vorgängerbelege suchen aus denen kopiert werden soll. Dieser Weg dauert ein wenig länger als „Kopieren nach“, jedoch können Inhalte aus mehreren Vorgängerbelegen übernommen werden. Diese Vorgehensweise unterstützt eine schnelle Erstellung von Sammelrechnungen.

4. Duplizieren für denselben GP

Bestehenden Beleg aufrufen (rechter Mausklick duplizieren) und für denselben Geschäftspartner duplizieren

5. Duplizieren für anderen GP

Bestehenden Beleg aufrufen (rechter Mausklick duplizieren) und für einen andern Geschäftspartner duplizieren

6. Auf Basis eines Templates erstellen (geparkte Belege)

Beleg wird erstellt und über Rechtsmausklick geparkt. Unter den Belegbemerkungen kann der Name des Templates eingetragen werden. Beleg wird zukünftig immer unter den geparkten Belegen aufgerufen und an die entsprechende Situation angepasst.

Belege ändern / Belege schließen

SAP Business One ist ein ERP mit integrierter Finanzbuchhaltung. Dies bedeutet, dass beim Erstellen von Belegen automatisch die entsprechenden Journalbuchungen ausgelöst werden. Aus diesem Grund sind buchungsrelevante Informationen in Belegen nach dem Hinzufügen des Belegs nicht mehr veränderbar. Angebote, Kundenaufträge und Bestellungen, lösen keine Journalbuchung aus. Sie sind veränderbar, bis sie geschlossen sind. Bei Lieferungen, Wareneingängen und Retouren im Verlauf und Einkauf ist es abhängig von der Situation, ob der Beleg nach dem Hinzufügen noch verändert werden kann. Ein Beleg gilt als geschlossen, wenn er storniert wurde oder er durch die Funktion „Kopieren nach“ oder „Kopieren von“ in einem Folgebeleg übertragen wurde. Die folgende Tabelle zeigt die Möglichkeiten einen Beleg zu ändern auf.

| Verkaufsbelege | Angebot | Kundenauftrag | Lieferung | Retoure im Verkauf | Ausgangsrechnung | Ausgangsgutschrift |
|---|---|---|---|--------------------|--|--------------------|
| Kann der Beleg nach dem Hinzufügen nochmals verändert werden? | Ja, bis er geschlossen ist | | Ja, wenn es sich um Nicht-Lagerartikel handelt oder die kont. Bestandsführung nicht aktiviert ist, ansonsten NEIN | | Nein, denn es erfolgt im Hintergrund immer eine Journalbuchung | |
| Wie können Belege geschlossen werden? | Kundenauftrag mit derselben oder einer höheren Menge / Storno | Lieferung mit derselben oder einer höheren Menge / Storno | Ausgangsrechnung mit derselben Menge / Retoure in derselben Menge oder Kombination aus Ausgangsrechnung und Retoure | - | Ausgangsgutschrift mit derselben Menge / Eingangszahlung oder Kombination aus beidem | - |

| Einkaufsbelege | | Bestellung | Wareneingang | Retoure im Einkauf | Eingangsrechnung | Eingangsgutschrift |
|---|--|--|--|--------------------|--|--------------------|
| Kann der Beleg nach dem Hinzufügen nochmals verändert werden? | | Ja, bis er geschlossen ist | Ja, wenn es sich um Nicht-Lagerartikel handelt oder die kont. Bestandsführung nicht aktiviert ist, ansonsten NEIN | | Nein, denn es erfolgt im Hintergrund immer eine Journalbuchung | |
| Wie können Belege geschlossen werden? | | Wareneingang mit derselben oder einer höheren Menge / Storno | Eingangssrechnung mit derselben Menge / Retoure in derselben Menge oder Kombination aus Ausgangsrechnung und Retoure | - | Eingangsgutschrift mit derselben Menge / Ausgangszahlung oder Kombination aus beidem | - |

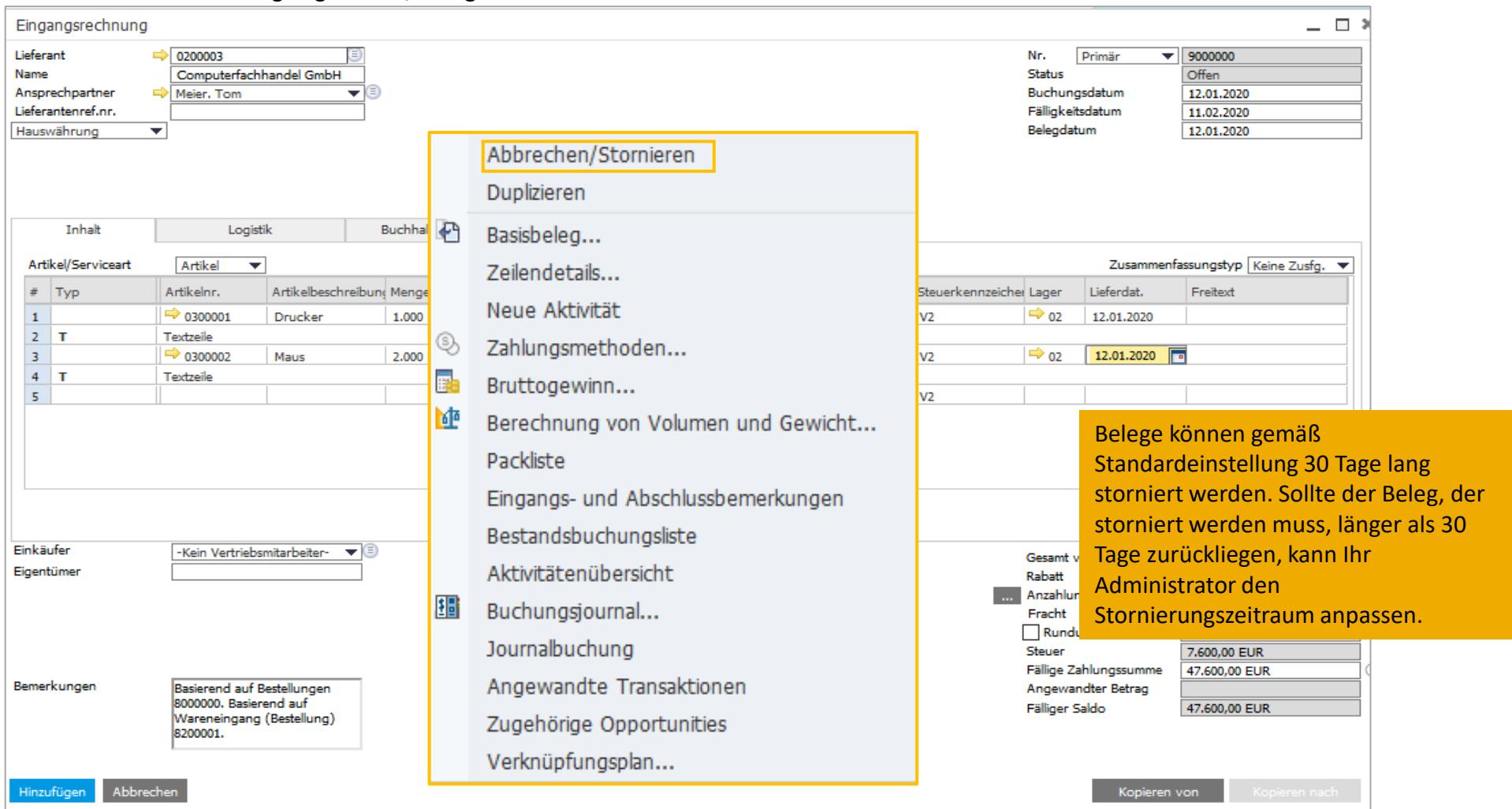
Belege stornieren

Vorgehensweise um einen Beleg zu stornieren:

Rechter Mausklick: Abbrechen/Stornieren.

Bei den meisten Belegen außer Angebot, Kundenauftrag, Lieferantenanfrage und Bestellug wird ein Stornierungsbeleg erstellt, der den zu stornierend Beleg korrigiert.

Da in SAP Business One die Finanzbuchhaltung integriert ist, wird automatisch eine Journalbuchung erstellt, die die Journalbuchung, die beim Erstellen des Beleges von SAP Business One angelegt wurde, korrigiert.



Belege suchen

Es gibt mehrere Möglichkeiten einen Beleg zu suchen:

1. Enterprise Search (siehe Folgefolien)

2. Belegliste

Bsp.: Angebot im Suchmodus (Verkauf > Angebot) öffnen und nach den Angeboten zu einem Kunden suchen

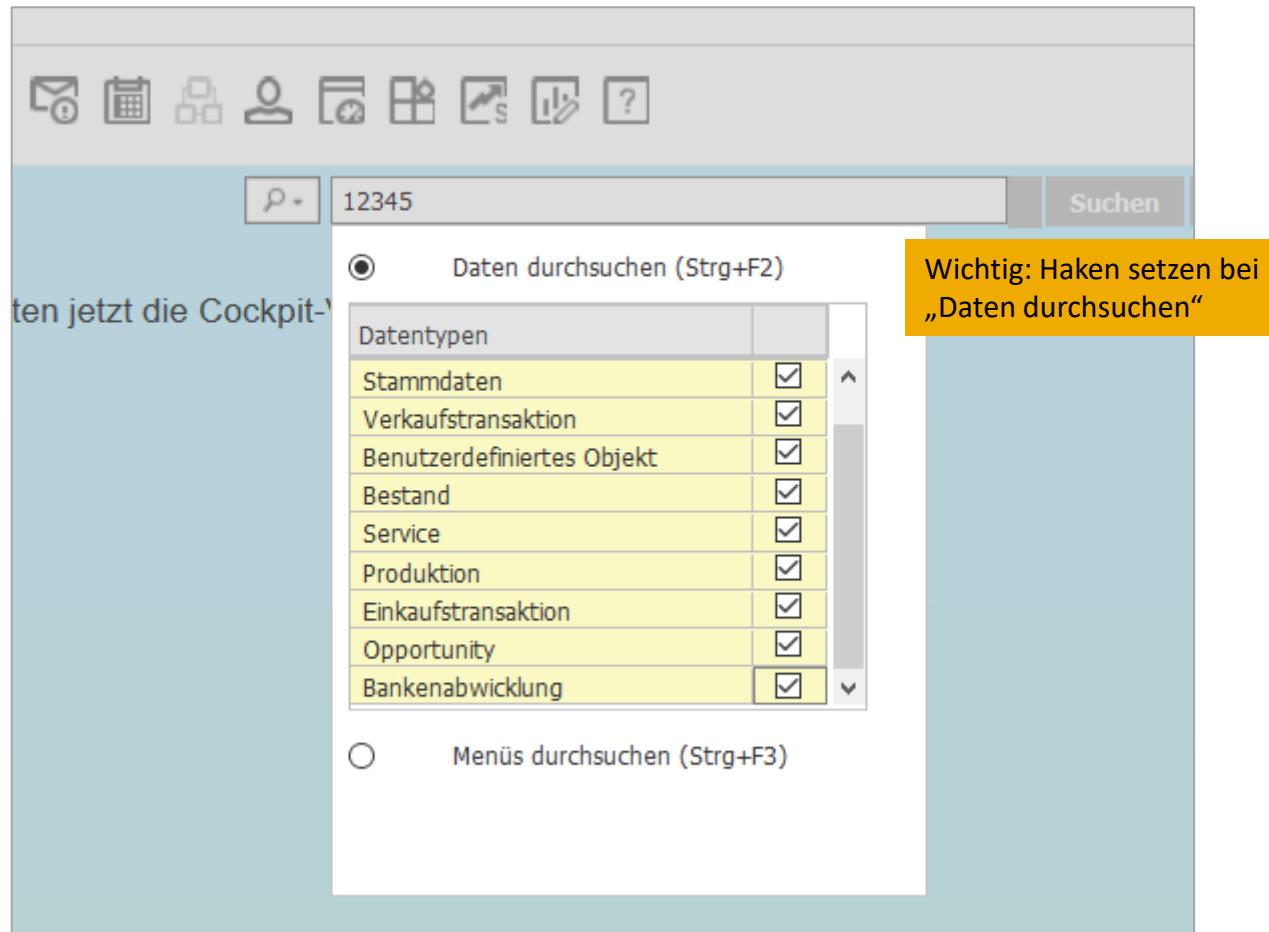
3. Offene Belege

Verkauf > Umsatzberichte > Offene Belege > entsprechenden Beleg selektieren

4. Verknüpfungspfad

Wenn ein Beleg aus der Belegkette bekannt ist, dann kann über diesen Beleg der Verknüpfungspfad geöffnet werden (rechter Mausklick auf den Beleg und dann den Verknüpfungsplan selektieren)

Enterprise Search - SAP Business One “Google”-Suche



Enterprise Search - Beispiel: Suche nach einem Kunden

Die Enterprise Search gleicht einer Googlesuche. Die gesamte Datenbank wird nach dem Suchtext/Suchnummer durchsucht. Alle Ergebnisse die den Suchtext/Suchnummer aufweisen werden nach Gruppierungen angezeigt.

Suchergebnis

Layout Satz 1-10 von 372 Ressourcen Ansicht 10 20 40

Suchvorlage auswählen Suchen nach "c20000"

Alle

Stammdaten (3)

▷ Geschäftspartner (1)

▷ Ansprechpartner (2)

Verkaufstransaktion (328)

▷ Ausgangsgutschrift (2)

▷ Ausgangsrechnung (101)

▷ Verkaufslieferung (88)

▷ Kundenauftrag (93)

▷ Angebot (43)

▷ Retoure (Verkauf) (1)

Service (10)

▷ Aktivität (4)

▷ Serviceabruf (6)

Opportunity (9)

▷ Opportunity (9)

Bankenabwicklung (22)

▷ Eingangszahlung (22)

Aktivität - 5 [Zugehörige finden](#)

Aktivität: P(Kampagne) Tel.: 030/56590-1 Bemerkungen: Kampagne Som...

Startdatum: 2012-06-06 Startzeit: 1501 Enddatum: 2012-06-06

Endzeit: 1516 Priorität: 1(Normal) Inaktiv: N(Nein)

Geschlossen: N(Nein) Typ: Allgemein Thema:

Zugeordnet von: Robert Leitner Zugeordneter Benutzer: Rober... GP-Code: C20000

GP-Name: PC Welt GmbH & Co... Ansprechpartner: Christian Gan... Zugeordneter Mitarbeiter:

Aktivität

Aktivität - 19 [Zugehörige finden](#)

Aktivität: T(Aufgabe) Tel.: 030/56590-1 Bemerkungen: Druckerproble...

Startdatum: 2012-06-11 Startzeit: 907 Enddatum: 2012-06-11

Endzeit: 907 Priorität: 1(Normal) Inaktiv: N(Nein)

Geschlossen: N(Nein) Typ: Allgemein Thema:

Zugeordnet von: Robert Leitner Zugeordneter Benutzer: Kolma... GP-Code: C20000

GP-Name: PC Welt GmbH & Co... Ansprechpartner: Christian Gan... Zugeordneter Mitarbeiter:

Aktivität

Aktivität - 22 [Zugehörige finden](#)

Aktivität: P(Kampagne) Tel.: Bemerkungen: Frühjahr/Somm...

Startdatum: 2013-02-12 Startzeit: 1943 Enddatum: 2013-02-12

Endzeit: 1958 Priorität: 1(Normal) Inaktiv: N(Nein)

Geschlossen: N(Nein) Typ: Allgemein Thema:

Zugeordnet von: Robert Leitner Zugeordneter Benutzer: Rober... GP-Code: C20000

GP-Name: PC Welt GmbH & Co... Ansprechpartner: Christian Gan... Zugeordneter Mitarbeiter:

Aktivität

Aktivität - 34 [Zugehörige finden](#)

Aktivität: P(Kampagne) Tel.: Bemerkungen: Anfrage Verkauf

Startdatum: 2016-01-10 Startzeit: 1501 Enddatum: 2016-01-10

Endzeit: 1516 Priorität: 1(Normal) Inaktiv: N(Nein)

Geschlossen: N(Nein) Typ: Allgemein Thema:

Zugeordnet von: Robert Leitner Zugeordneter Benutzer: Rober... GP-Code: C20000

GP-Name: PC Welt GmbH & Co... Ansprechpartner: Christian Gan... Zugeordneter Mitarbeiter:

Aktivität

Ausgangsgutschrift - 10 [Zugehörige finden](#)

Belegnummer: 10 G-Code: C20000 GP-Name: PC Welt GmbH & Co...

Status: C(Geschlossen) Buchungsdatum: 2012-06-18 Fälligkeitsdatum: 2012-06-18

Belegdatum: 2012-06-18 Gesamt: 952.000000 Bemerkungen: Basierend auf Li...

Kundenref.nr.: Projekt: Ansprechpartner: Christian Gan...

Vertriebsmitarbeiter: Verkaufsl... Versandart: UPS Ground Offener Saldo: 0.000000

Verantwortlicher: Leitner.Robert

1 2 3 4 5 6 7 8 9 ... 38

Typ Text / Textzeile in Belegen

Kundenaufrag

| | | | | |
|-----------------|------------------|---------------|------------|---------|
| Kunde | 1000000 | Nr. | Primär | 5000005 |
| Name | conesprit GmbH | Status | Offen | |
| Ansprechpartner | Douverne, Katrin | Buchungsdatum | 12.01.2020 | |
| Kundenref.nr. | | Lieferdatum | 16.01.2020 | |
| Hauswährung | | Belegdatum | 12.01.2020 | |

Inhalt Logistik Buchhaltung Anhänge

Artikel/Serviceart Artikel Zusammenfassungstyp Keine Zusfg. ▾

| # | Typ | Artikelnr. | Artikelbeschreibung | Menge | ME-Name | Auf Lager | Offene Menge | Stückpreis | Gesamt (HW) | Steuerkennzeichen | Lager | Lieferdat. | Frei |
|---|-----|---|---------------------|-------|---------|-----------|--------------|------------|--------------|-------------------|-------|------------|------------|
| 1 | | 0300001 | Drucker | 150 | Stück | 998 | 150 | 40,00 EUR | 6.000,00 EUR | A2 | 01 | 16.01.2020 | |
| 2 | T | Instant Ink, Drucker, Kopierer, Scanner, Fax, WLAN, Airprint | | | | | | | | | | | |
| 3 | | 0300002 | Maus | 200 | | 915 | | 10,00 EUR | 2.000,00 EUR | A2 | 01 | 16.01.2020 | |
| 4 | T | hohe Präzision, Optischer Owl-Eye Sensor (100 bis 16.000 Dpi), RGB AIMO LED Beleuchtung, 23 programmierbare Tasten, Design in Deutschland, USB weiß(remastered) | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | A2 | | | 16.01.2020 |

< >

Vertriebs-MA -Kein Vertriebsmitarbeiter- ▾

Eigentümer

Bemerkungen Basierend auf Angebote 4000000.

Gesamt vor Rabatt 8.000,00 EUR

Rabatt %

Fracht

Rundung

Steuer 1.520,00 EUR

Gesamt 9.520,00 EUR

OK Abbrechen Kopieren von Kopieren nach

Vordefinierter Text

Administration > Definition > Allgemein > "Vordefinierter Text"

1

| | |
|-----------------|----------------------|
| Kunde | C20000 |
| Name | PC Welt GmbH & Co.KG |
| Ansprechpartner | Christian Gander |
| Kundenref.nr. | |
| GP-Währung | EUR |

Inhalt

Artikel/Serviceart Artikel

| # | Typ | Artikelnr. | Menge | Liefermenge | Anz. Pakete | Stückpreis | Rabatt % |
|---|-----|------------------------------------|-------|-------------|-------------|--------------|----------|
| 1 | | A00001 | 1 | | 1 | 1.320,00 EUR | 10,0000 |
| 2 | T | Dies sind unsere AGBs. | | | | | |
| 3 | T | Wir wünschen frohe Weihnachten.... | | | | | |
| 4 | T | | | | | | |
| 5 | | | | | | | 0,0000 |

2

Es können Textbausteine definiert und flexibel in Belegen eingesetzt werden:

1. Beleg auswählen
2. Im Feld Typ „Text“ auswählen
3. Druckfeld vordefinierte Texte selektieren
4. Textbaustein auswählen

Vertriebs-MA Bill Armstrong

Eigentümer Armstrong, Bill

3

Dies sind unsere AGBs.

OK Abbrechen

4

Liste: Vordefinierter Text

Suchen

| # | Textcode | Text |
|---|--------------------|-------------------------------|
| 1 | AGB | Dies sind unsere AGBs. |
| 2 | Belegfuss_Textbox1 | conesprit GmbH Löwenstein.. |
| 3 | Belegfuss_Textbox2 | Fon +49 7191 18 70 190 Fax .. |
| 4 | Belegfuss_Textbox3 | Geschäftsführer Roman Dou.. |
| 5 | Belegfuss_Textbox4 | Volksbank Backnang IBAN:.. |
| 6 | Belegkopf_Storno | Der vorliegende Beleg wurd.. |
| 7 | Weihnachten 2020 | Wir wünschen frohe Weihn... |

Auswählen Abbrechen Neu

Hinzufügen von Feldern in Belegen

Kundenauftrag

Formulareinstellungen

| | | |
|---------------|------------|-----|
| Nr. | Primär | 976 |
| Status | Offen | |
| Buchungsdatum | 12.01.2020 | |
| Lieferdatum | | |
| Belegdatum | 12.01.2020 | |

Inhalt Logistik Buchhaltung Anhänge

Artikel/Serviceart Artikel Zusammenfassungstyp Keine Zusfg.

| # | Artikelnr. | Menge | Liefermenge | Anz. Pakete | Stückpreis | Rabatt % | Steuerkennzeichen |
|---|------------|-------|-------------|-------------|------------|----------|-------------------|
| 1 | | | | | 0,0000 | | A2 |

Vertriebs-MA -Kein Vertriebsmitarbeiter-
Eigen tümer
Bemerkungen

Gesamt vor Rabatt
Rabatt %
Fracht
 Rundung
Steuer
Gesamt
0,00 EUR
0,00 EUR

Hinzufügen Abbrechen Kopieren von Kopieren nach

Formulareinstellungen - Kundenauftrag

UI-Vorlage auswählen Tabellenformat wählen

| Spalte | Sichtbar | Aktiv |
|--------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| Liefermenge | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| BestandsME | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Anz. Pakete | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Stückpreis | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Rabatt % | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Kurs | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Preis nach Rabatt | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Steuerkennzeichen | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Brutto preis nach Rabatt | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Gesamt (HW) | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Lager | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Lieferdat. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Vertriebs-MA | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

OK Abbrechen Standard wiederherst.

Feld hinzufügen

Haken in der Spalte sichtbar setzen

Felder entfernen

Haken in der Spalte sichtbar löschen

Feld sichtbar, aber nicht veränderbar

Haken setzen für sichtbar, jedoch nicht für aktiv

Hinzufügen von Feldern in Listen / Filtern von Feldern in Listen

Offene Belege **Filter**

Währung **Hauswährung**

Formulareinstellungen

| Belegserie | Belegnr. | Ratennr. | Kundencode | Kundenname | Verzug in Tagen | Kundenref.nr. | Fälligkeitsdatum | Betrag |
|------------|----------|----------|------------|----------------------|-----------------|---------------|------------------|---------|
| Primär | 932 | 1 von 1 | C25000 | Büro Online AG | 1236 | | 24.08.2016 | 3.570,- |
| Primär | 927 | 1 von 1 | C20000 | PC Welt GmbH & Co.KG | 1236 | | 24.08.2016 | 1.999,- |
| Primär | 930 | 1 von 1 | C23900 | Mikrochips GmbH | 1235 | | 25.08.2016 | 3.358,- |

Tabelle filtern

| # | Feld | Regel | Wert | Wert (bis) |
|----|------------------|-------|------|------------|
| 1 | Belegnr. | | | |
| 2 | Ratennr. | | | |
| 3 | Kundencode | | | |
| 4 | Kundenname | | | |
| 5 | Verzug in Tagen | | | |
| 6 | Kundenref.nr. | | | |
| 7 | Fälligkeitsdatum | | | |
| 8 | Betrag | | | |
| 9 | Netto | | | |
| 10 | Steuer | | | |
| 11 | Originalbetrag | | | |
| 12 | Buchungsdatum | | | |
| 13 | Beleqdatum | | | |
| 14 | Beleqart | | | |
| 15 | Rahmenvertrag | | | |
| 16 | Belegserie | | | |

Filter hinzufügen

- Liste aufrufen
- Filter aktivieren
- Regel definieren

OK Abbrechen Zurücksetzen

Formulareinstellungen - Offene Belege

UI-Vorlage auswählen

Tabellenformat

Nächste suchen

| Spalte | Sichtbar | Aktiv |
|------------------|-------------------------------------|--------------------------|
| Belegserie | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Belegnr. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Ratennr. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Kundencode | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Kundenname | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Verzug in Tagen | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Kundenref.nr. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Fälligkeitsdatum | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Betrag | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Netto | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Steuer | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Originalbetrag | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Spalten hinzufügen

- Liste aufrufen
- Formulareinstellungen aktivieren
- Feld in neuer Zeile selektieren

OK Abbrechen Standard wiederherst.

Sprache im Geschäftspartnerstamm definieren

Geschäftspartner > Geschäftspartner-Stammdaten

Geschäftspartner-Stammdaten

| | | | |
|----------------------|--------------|--------|-------|
| Code | Manuell | C70000 | Kunde |
| Name | Broup Inc. | | |
| Fremdsprachiger Name | | | |
| Gruppe | Einzelhandel | | |
| Währung | US Dollar | | |
| UID-Nummer | | | |

| | | |
|---------------|--|------------|
| Kontosaldo | | GP-Währung |
| Lieferungen | | 8.744,28 |
| Aufträge | | 1.296,51 |
| Opportunities | | 6.216,31 |

| | | | | | | | | | | |
|--|--------------------|--|-------------------------|----------------------|--|---------------|-------------|---------|--|--|
| Allgemein | Ansprechpartner | Adressen | Zahlungsbedin... | Zahlungslauf | Buchhalt. | Eigenschaften | Bemerkungen | Anhänge | | |
| Tel. 1 | (1) 711/711-6100 | | Ansprechpartner | | Werner Richter | | | | | |
| Tel. 2 | | | ID-Nr. 2 | | | | | | | |
| Mobiltelefon | | | Einheitliche UID-Nummer | | | | | | | |
| Fax | (1) 711/711-6124 | | Bemerkungen | | | | | | | |
| E-Mail | info@broup.sap.com | | Vertriebsmitarbeiter | | Kolman Winfried | | | | | |
| Website | www.broup.sap.com | | GP Channel Code | | | | | | | |
| Versandart | Fedex | | Techniker | | | | | | | |
| Passwort | | | Gebiet | | | | | | | |
| Zessionskennzeichen | | | Sprache | | English | | | | | |
| GP-Projekt | | | GLN | | | | | | | |
| Branche | | | | | | | | | | |
| GeschäftspartnerTyp | Firma | | | | | | | | | |
| <u>Schutz personenbezogener Daten</u> | | | | | | | | | | |
| <input type="checkbox"/> Natürliche Person | | Status | Keine | | | | | | | |
| Alias-Name | | | | | | | | | | |
| GLN | | | | | | | | | | |
| Aktiv <input checked="" type="radio"/> Inaktiv <input type="radio"/> Erweitert | | | | | | | | | | |
| von | | <input type="text"/> | bis | <input type="text"/> | <input type="checkbox"/> Versenden von Marketinginhalten sperren | ... | Bemerkungen | | | |
| Sie können auch | | | | | | | | | | |
| <input type="button" value="Aktualisieren"/> | | <input type="button" value="Abbrechen"/> | | | | | | | | |

Sprache im Beleg (Bsp.: Kundenauftrag) definieren

Verkauf > Kundenauftrag

Grundsätzlich sollte die Sprache im GP-Stamm definiert werden, in diesem Fall wird sie in jedem Beleg automatisch aufgerufen. Wenn ein Beleg jedoch einmalig in einer anderen Sprache erstellt werden soll, macht eine Anpassung der Sprache im Beleg > Reiter Logistik Sinn.

Kundenauftrag

| | | | | |
|-----------------|------------------|---------------|------------|------|
| Kunde | C60000 | Nr. | Primär | 1054 |
| Name | SG Electronic | Status | Offen | |
| Ansprechpartner | Katrin Ackermann | Buchungsdatum | 27.07.2020 | |
| Kundenref.nr. | | Lieferdatum | | |
| GP-Währung | USD | Belegdatum | 27.07.2020 | |

Inhalt Logistik Buchhaltung Anhänge

| | | |
|--------------------|-----------------------------|--|
| Lieferungsempf. | 208 Hollywood Ave | Kommissionierliste drucken |
| Lieferadresse | Los Gatos CA 95030 | Sprache German |
| | USA | <input type="checkbox"/> Beschaffungsbeleg für Nicht-Streckengeschäftslagerpositionen |
| Rechnungsadresse | 208 Hollywood Ave | <input checked="" type="checkbox"/> Beschaffungsbeleg für Streckengeschäftslagerpositionen |
| Rechnungsempfänger | Los Gatos CA 95030 | <input checked="" type="checkbox"/> Genehmigt |
| Versandart | USA | <input checked="" type="checkbox"/> Teillieferung erlauben |
| | UPS Ground | Bemerkungen Kommis... |
| | | GP Channel Name |
| | | GP Channel Ansprech... |
| Vertriebs-MA | -Kein Vertriebsmitarbeiter- | Gesamt vor Rabatt |
| Eigentümer | | Rabatt % |
| | | Fracht |
| Bemerkungen | | <input type="checkbox"/> Rundung 0,00 USD |
| | | Steuer |
| | | Gesamt 0,00 USD |

Hinzufügen Abbrechen Kopieren von Kopieren nach

Artikelstammdaten übersetzen

Lagerverwaltung > Artikelstammdaten

In den Artikelstammdaten müssen die folgenden Felder übersetzt werden:

1. Beschreibung/Name des Artikels
2. Name EinkaufsME (Reiter Einkauf)
3. Name VerkaufsME (Reiter Verkauf)

Hierfür wird das jeweilige Feld angeklickt, dann erscheint in der rechten Ecke des Feldes ein Globussymbol. Dieses muss angeklickt werden. Nun kann der Text für die englische Übersetzung eingegeben werden.

Artikelstammdaten

| | | | |
|----------------------|---|---|--|
| Artikelnr. | Manuell | A00001 | <input checked="" type="checkbox"/> Lagerartikel |
| Beschreibung | J.B. Multifunktionsdrucker 1420 | | |
| Fremdsprachiger Name | <input checked="" type="checkbox"/> Verkaufsartikel | | |
| Artikelart | Artikel | <input checked="" type="checkbox"/> Einkaufsartikel | |
| Artikelgruppe | J.B. Drucker | <input checked="" type="checkbox"/> | |
| ME-Gruppe | Manuell | <input checked="" type="checkbox"/> | |
| Preisliste | Basis Preisliste | <input checked="" type="checkbox"/> | |

Allgemein Einkaufsdaten Verkaufsdaten Bestandsdaten Planungsdaten Produktionsd... Eigenschaften Bemerkungen Anhänge

Übersetzungen

Tabelle

| # | Sprache | Übersetzung |
|---|---------|------------------|
| 1 | English | Druckername in E |
| 2 | | |

ACHTUNG: es kann die Sprache English und English (UK) selektiert werden. Sie sollten eine einheitliche Sprache wählen. All Ihre übersetzten Werte müssen entweder der Sprache English oder der Sprache English (UK) zugeordnet werden.

OK Abbrechen

Artikelstammdaten

| | | | |
|----------------------|---|---|--|
| Artikelnr. | Manuell | A00001 | <input checked="" type="checkbox"/> Lagerartikel |
| Beschreibung | J.B. Multifunktionsdrucker 1420 | | |
| Fremdsprachiger Name | <input checked="" type="checkbox"/> Verkaufsartikel | | |
| Artikelart | Artikel | <input checked="" type="checkbox"/> Einkaufsartikel | |
| Artikelgruppe | J.B. Drucker | <input checked="" type="checkbox"/> | |
| ME-Gruppe | Manuell | <input checked="" type="checkbox"/> | |
| Preisliste | Basis Preisliste | <input checked="" type="checkbox"/> | |

Allgemein Einkaufsdaten Verkaufsdaten Bestandsdaten Planungsdaten Produktionsd... Eigenschaften Bemerkungen Anhänge

Bevorzugter Lieferant

| | |
|--------|-------------------------------------|
| V10000 | <input checked="" type="checkbox"/> |
|--------|-------------------------------------|

Lieferantenkatalognr.

1234567

Name EinkaufsME

2 Paket

Artikel pro Einkaufseinheit

10

Name Verpackungseinheit

Menge pro Verpackung

1

Länge

Breite

Höhe

Volumen

Gewicht

Faktor 1

Faktor 2

Faktor 3

Faktor 4

Zollfrei

Allgemein Einkaufsdaten Verkaufsdaten Bestandsdaten Planungsdaten Produktionsd... Eigenschaften Bemerkungen Anhänge

Übersetzungen

Tabelle

| # | Sprache | Übersetzung |
|---|---------|------------------|
| 1 | English | Druckername in E |
| 2 | | |

ACHTUNG: es kann die Sprache English und English (UK) selektiert werden. Sie sollten eine einheitliche Sprache wählen. All Ihre übersetzten Werte müssen entweder der Sprache English oder der Sprache English (UK) zugeordnet werden.

OK Abbrechen

Zahlungs- und Versandarten übersetzen

Administration > Definition > Geschäftspartner > Zahlungsbedingungen und Administration > Definition > Lagerverwaltung > Versandarten

1. Zahlungsbedingung / Versandart aufrufen/markieren
2. Globus-Symbol drücken
3. Sprache selektieren
4. Übersetzung eingeben und bestätigen

Zahlungsbedingungen - Definition

Code Zahlungsbedingungen **1** **2% 10 Tage, Netto 30 Tage**

Fälligkeitsdatum basiert auf
Ab **Belegdatum**
Toleranzzeit
Anzahl der Raten
Eingangszahlung öffnen
Skonto definieren

GP-Felder
Gesamtrabatt %
% Zins auf Forderungen
Preisliste
Kreditlimit
Obligo-Limit

OK Abbrechen

Übersetzungen

Tabelle: Zahlungsbedingungen
Feld: Code Zahlungsbedingungen
Kennzeichen: 1
Standardbeschreibung: 2% 10 Tage, Netto 30 Tage

Übersetzte Werte

| # | Sprache | Übersetzung |
|---|---------|--------------------------------|
| 1 | English | 2% 10 days, net 30 days |
| 2 | | |

3 ACHTUNG: es kann die Sprache English und English (UK) selektiert werden. Sie sollten eine einheitliche Sprache wählen.
4 All Ihre übersetzten Werte müssen entweder der Sprache English oder der Sprache English (UK) zugeordnet werden.

Hinzufügen Abbrechen

Übersetzte Werte im Beleg zeigen

Beleg aufrufen, Ansicht > Übersetzte Werte

1. Beleg aufrufen
2. Ansicht > Übersetzte Werte
3. Übersetzte Werte werden angezeigt

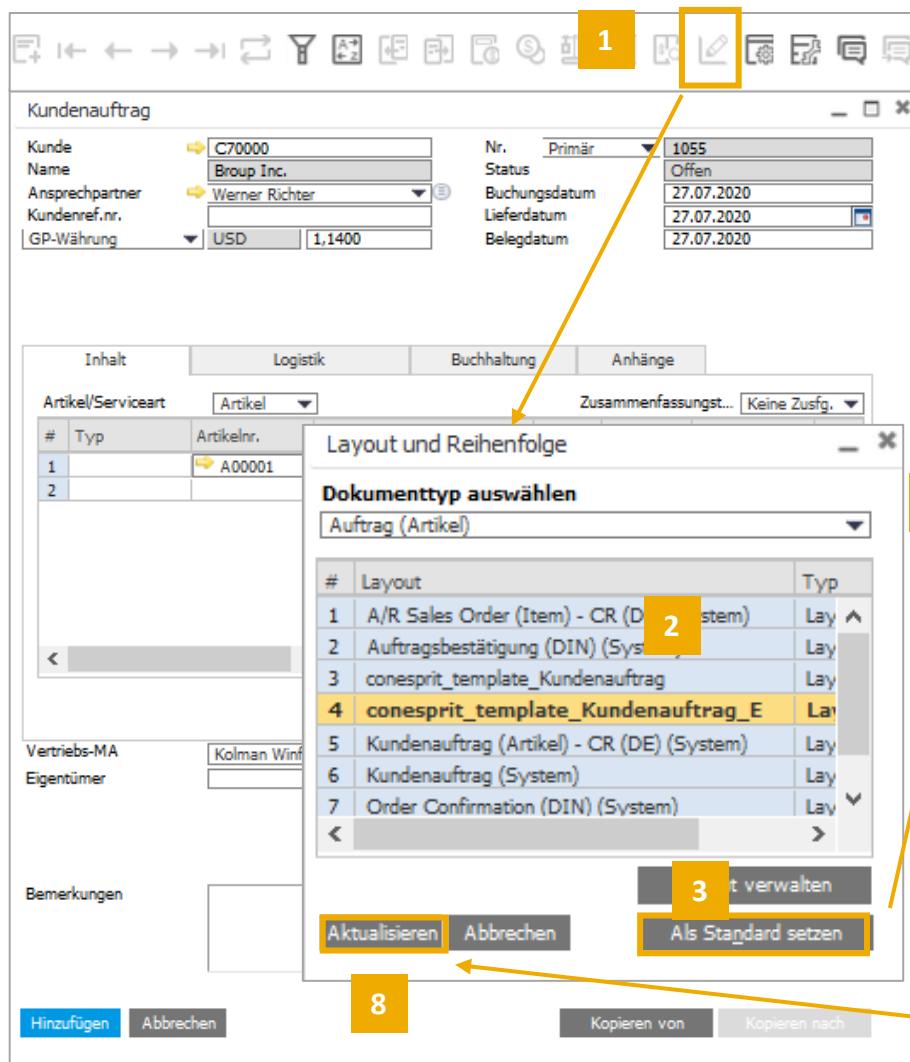
Screenshot of the SAP Business One application interface showing the 'Beleg' (Invoice) screen. The 'Ansicht' (View) tab is selected. The 'Übersetzte Werte' (Translated Values) button is highlighted with a yellow box and a mouse cursor icon. The 'Artikel/Serviceart' (Article/Service Type) table is shown, with the 'Artikelbeschreibung' (Article Description) column highlighted with a yellow box. A yellow box with the number '1' is placed over the table area. A yellow box with the number '2' is placed over the 'Übersetzte Werte' button. The 'OK' button at the bottom is also highlighted with a yellow box.

Screenshot of the SAP Business One application interface showing the 'Kundenauftrag' (Customer Order) screen. The 'Übersetzte Werte' (Translated Values) button is highlighted with a yellow box and a mouse cursor icon. The 'Artikel/Serviceart' (Article/Service Type) table is shown, with the 'Artikelbeschreibung' (Article Description) column highlighted with a yellow box. A yellow box with the number '3' is placed over the table area. The 'OK' button at the bottom is also highlighted with a yellow box.

Beleg mit englischen Template drucken

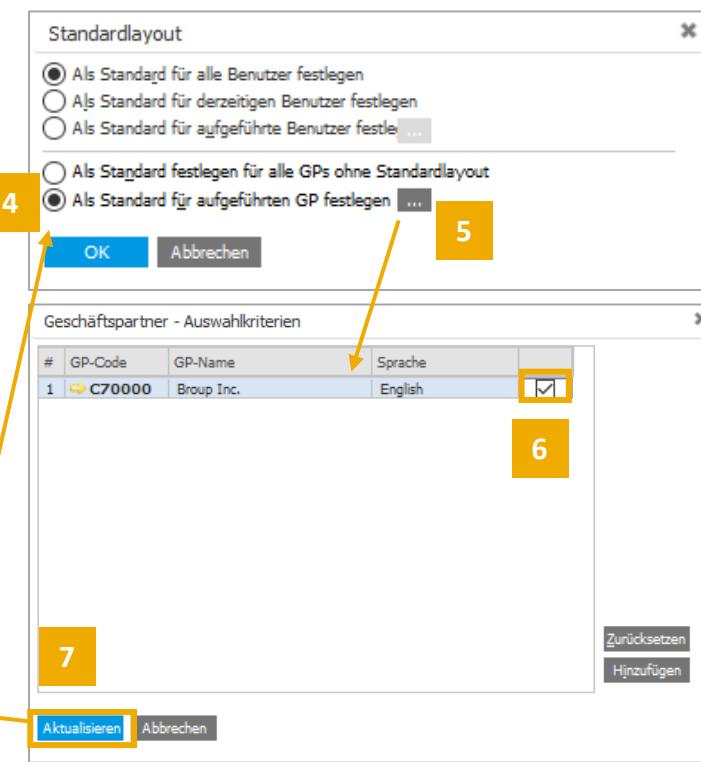
Beleg aufrufen

1. Beleg aufrufen, Icon Layoutdesigner wählen
2. conesprit_template_Belegname_E wählen
3. Als Standard setzen



4. Als Standard für aufgeführten GP festlegen
5. 3 Punkte (...) drücken
6. Haken in der Maske Geschäftspartner-Auswahldaten setzen
7. Maske Geschäftspartner-Auswahldaten Aktualisieren
8. Maske Dokumenttyp auswählen Aktualisieren

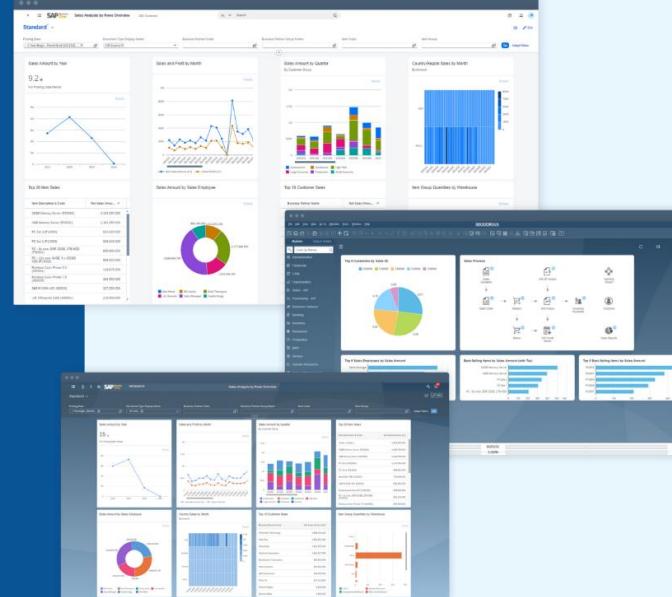
Der nun verwendete Beleg greift nun auf das englische Template zu. Derselbe Vorgang muss für alle anderen Belegtypen (z.B. Ausgangsrechnung) bei diesem GP ebenso durchgeführt werden, um das englische Template bei anderen Belegen als Standard zu definieren.



Ihr eigenes SAP Business One Demo-System.

In **2 Minuten** für Sie bereit.

Glauben Sie nicht?
Dann testen Sie es jetzt!



 Kostenlose Online-Demo

Haftungsausschluss

Die Informationen in dieser Publikation wurden aus Daten erarbeitet, von deren Richtigkeit ausgegangen wurde; wir übernehmen jedoch weder Haftung noch eine Garantie für die Richtigkeit und Vollständigkeit der Informationen.

Obwohl wir diese Publikation mit Sorgfalt erstellt haben, ist nicht auszuschließen, dass sie unvollständig ist oder Fehler enthält. Der Herausgeber, dessen Geschäftsführer, leitende Angestellte oder Mitarbeiter haften deshalb nicht für die Richtigkeit und Vollständigkeit der Informationen. Etwaige Unrichtigkeiten oder Unvollständigkeiten der Informationen begründen keine Haftung, weder für unmittelbare noch für mittelbare Schäden.